



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Βρυξέλλες, 18 Ιουλίου 2000 (05.09)
(OR. fr)

10530/00

LIMITE

PUBLIC 7

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

Θέμα : ΜΗΝΙΑΙΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΙΟΥΝΙΟΣ 2000

Το παρόν έγγραφο περιέχει :

- στο **Παράρτημα I** κατάλογο των οριστικών νομοθετικών πράξεων που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Ιούνιο του 2000. Ο κατάλογος αυτός συνοδεύεται από τις δηλώσεις στα πρακτικά οι οποίες είναι προσιτές στο κοινό (**Παράρτημα II**). Στον κατάλογο περιλαμβάνονται επίσης οι ενδεχόμενες καταψηφίσεις και αποχές, καθώς και οι επεξηγήσεις ψήφου.

Σημειωτέον ότι μόνο τα πρακτικά που αφορούν την οριστική έγκριση των νομοθετικών πράξεων είναι αυθεντικά. Τα αποσπάσματα των εν λόγω πρακτικών, καθώς και τα πληροφοριακά στοιχεία που περιλαμβάνονται στα Παραρτήματα I και II του παρόντος εγγράφου, είναι προσιτά στο κοινό μέσω του Ίντερνετ από τη θέση «Eudor» (<http://www.eudor.com> - βλ. σημείο «Διαφάνεια των νομοθετικών πράξεων του Συμβουλίου»).

- στο **Παράρτημα III** κατάλογο των άλλων πράξεων ¹ που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Ιούνιο του 2000, με την επισήμανση, ενδεχομένως, των αποτελεσμάτων των ψηφοφοριών, των επεξηγήσεων ψήφου και των δηλώσεων τις οποίες αποφάσισε το Συμβούλιο να καταστήσει προσιτές στο κοινό.

¹ Εξαιρουμένων ορισμένων πράξεων περιορισμένης εμβέλειας όπως οι διαδικαστικές αποφάσεις, οι διορισμοί, οι αποφάσεις οργάνων που έχουν δημιουργηθεί με διεθνείς συμφωνίες, οι μεμονωμένες δημοσιονομικές αποφάσεις, κλπ.

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
22706 Συμβούλιο Παιδείας της 8ης Ιουνίου 2000			
Κανονισμός του Συμβουλίου που τροποποιεί, για πέμπτη φορά, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/98 της 30ής Μαρτίου 1998 για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών	5987/00 + COR 1 (fr,de,it,da,es,fi,sv)		
Κανονισμός του Συμβουλίου περί μέτρων ελέγχου για τα σκάφη υπό σημαία μη συμβαλλόμενων μερών στην Οργάνωση Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO)	5986/00		
Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ανακήρυξη του 2001 ως ευρωπαϊκού έτους γλωσσών	PE-CONS 3623/00 + COR 1 (fr) + COR 2 (it,nl,en)	56/00	
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του Παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο	8570/00		
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 2505/96 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων όσον αφορά ορισμένα αγροτικά και βιομηχανικά προϊόντα	8569/00		

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000				
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ	
2271ο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων της 13ης Ιουνίου 2000 Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την αναπτυξιακή συνεργασία με τη Νότιο Αφρική Έγκριση, από το Συμβούλιο, των τροπολογιών που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, σε δεύτερη ανάγνωση	Σχετ. έγρ. PE-CONS 3636/00	57/00, 58/00		
2273ο Συμβούλιο Αλιείας της 16ης Ιουνίου 2000 Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος	PE-CONS 3613/00 + COR 1 (fi) + COR 2 REV 1 (fi)			
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ανάληψη, την άσκηση και την προληπτική εποπτεία της δραστηριότητας ιδρύματος ηλεκτρονικού χρήματος Έγκριση των τροπολογιών που εψήφισε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά τη δεύτερη ανάγνωση της κοινής θέσης του Συμβουλίου	Σχετ. έγρ. 8793/00 PE-CONS 3628/00	59/00	Κατά Ε	
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2742/1999 περί καθορισμού, για το 2000, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων	9100/00			

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000				
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ	
2276ο Συμβούλιο Γεωργίας της 19ης Ιουνίου 2000				
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του ακατέργαστου καπνού	7110/00			
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/96 για την προσωρινή αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου για ορισμένα βιομηχανικά και γεωργικά προϊόντα	8584/00 + COR 1 (fr,de,nl,en,da,es,pt) + REV 1 (fi)			
Κανονισμοί του Συμβουλίου για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2000/2001, ορισμένων τιμών στον τομέα της ζάχαρης και του ποιοτικού τύπου των ζαχαρότευτλων	8942/00	60/00, 61/00		
για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2000/2001, των παράγων τιμών παρέμβασης της λευκής ζάχαρης, της τιμής παρέμβασης της ακατέργαστης ζάχαρης, των ελάχιστων τιμών των ζαχαρότευτλων Α και των ζαχαρότευτλων Β, καθώς και του ποσού απόδοσης για την εξίσωση των εξόδων αποθεματοποίησης	8946/00			Κατά Σ, HB
για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος	8945/00			

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
2279ο Συμβούλιο Μεταφορών της 26ης Ιουνίου 2000 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2742/1999 περί καθορισμού, για το 2000, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων	9104/00 + COR 1 (nl,sv)		
2281ο Συμβούλιο Υγείας της 29ης Ιουνίου 2000 Οδηγία του Συμβουλίου περί εφαρμογής της αρχής της ίσης μεταχείρισης προσώπων ασχέτως φυλετικής ή εθνοτικής τους καταγωγής	9339/00 + REV 1 (sv) + COR 1 (fi) + COR 2 (nl) + COR 3 (es) + COR 4 (fr) + COR 5 (fi)		
- Κανονισμός του Συμβουλίου περί κοινοτικού πλαισίου συλλογής και διαχείρισης των αλιευτικών δεδομένων άσκησης της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής - Απόφαση του Συμβουλίου περί χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας στις δαπάνες των κρατών μελών για τη συλλογή δεδομένων και για τη χρηματοδότηση μελετών και πιλοτικών σχεδίων άσκησης της κοινής αλιευτικής πολιτικής	9215/00 + COR 1 (fr) 9216/00	62/00, 63/00, 64/00, 65/00, 66/00, 67/00	

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000				
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ	
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί αναθεωρημένου κοινοτικού συστήματος απονομής οικολογικού σήματος Έγκριση των τροπολογιών που εψήφισε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά τη δεύτερη ανάγνωση της κοινής θέσης του Συμβουλίου	Σχετ. έργο. PE-CONS 3635/00 + REV 1 (fi)			
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσον για το περιβάλλον (LIFE)	PE-CONS 3625/00	68/00, 69/000, 70/00		
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την παράταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις δράσεις ενίσχυσης των εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής	PE-CONS 3630/00	71/00		
Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βορείου Ιρλανδίας να εφαρμόσει μειωμένο συντελεστή ειδικού φόρου κατανάλωσης σε ορισμένα πετρελαιοειδή, όταν χρησιμοποιούνται για ειδικούς σκοπούς, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 8 παράγραφος 4 της οδηγίας 92/81/ΕΟΚ	8589/00 + COR 1 (sv) + COR 2 (fi)			
Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας να εφαρμόσει μειωμένο συντελεστή ειδικού φόρου κατανάλωσης σε ορισμένα πετρελαιοειδή, όταν χρησιμοποιούνται για ειδικούς σκοπούς, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 8 παράγραφος 4 της οδηγίας 92/81/ΕΟΚ	8588/00			
Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση των αποφάσεων 97/375/ΕΚ, 97/510/ΕΚ, 98/20/ΕΚ, 98/23/ΕΚ και 98/161/ΕΚ	9313/00			

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 85/611/ΕΟΚ, 92/49/ΕΟΚ, 92/96/ΕΟΚ και 93/22/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών με τρίτες χώρες	PE-CONS 3634/00 + COR 1 (sv)		

ΔΗΛΩΣΗ 56/00Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με τα ερευνητέα θέματα (Παράρτημα, σημείο I, ενότητες A και B)

«Η Επιτροπή έλαβε δεόντως υπό σημείωση τα θέματα που θα μπορούσαν να μελετηθούν σε σχέση με τις γλώσσες, όπως τα παρουσίασε στις τροπολογίες του το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά την εξέταση της πρότασης για την ανακήρυξη του 2001 ως ευρωπαϊκού έτους γλωσσών. Η Επιτροπή, γνωρίζοντας την εξαιρετική σημασία την οποία έχει το στοιχείο των γλωσσών στη διαδικασία της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης, θα λάβει τα θέματα αυτά μεγίστως υπόψη της κατά την υλοποίηση του προγράμματος μελέτης το οποίο θα πραγματοποιήσει στα πλαίσια - και με τις διαδικασίες - των διάφορων προγραμμάτων και δραστηριοτήτων που θα είναι δυνατόν να τεθούν προς τούτο σε εφαρμογή, σύμφωνα με το πνεύμα του άρθρου 8 της πρότασης απόφασης.»

ΔΗΛΩΣΗ 57/00

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

«Η Επιτροπή και το Συμβούλιο σημειώνουν ότι οι διαπραγματεύσεις για τη συμφωνία σχετικά με τους οίνους και τα οινοπνευματώδη ποτά με τη Νότια Αφρική ολοκληρώθηκαν στις 9 Ιουνίου 2000 σε τεχνικό επίπεδο και θα υποβληθούν προς έγκριση στο Συμβούλιο το συντομότερο δυνατόν.

Τονίζουν ότι θεωρούν ότι η συμφωνία αυτή, ιδίως οι διατάξεις της σχετικά με την προστασία της πνευματικής ιδιοκτησίας, καθώς και η συμφωνία σχετικά με το εμπόριο, τη συνεργασία και την ανάπτυξη και το πρόγραμμα ανάπτυξης για τη Νότια Αφρική, αποτελούν ένα σύνολο και ότι η πρόοδος και στα τρία στοιχεία είναι ουσιαστική για την επιτυχή εφαρμογή της δέσμης στο σύνολό της.

Επιβεβαιώνουν επίσης ότι το παράρτημα 10 της συμφωνίας για το εμπόριο, τη συνεργασία και την ανάπτυξη τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2000 επί προσωρινής βάσεως. Ως εκ τούτου, η μεταβατική περίοδος για την προοδευτική κατάργηση των ονομασιών «πόρτο» και «σέρρυ» άρχισε την ίδια ημερομηνία.»

ΔΗΛΩΣΗ 58/00

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

«Η Επιτροπή δηλώνει ότι οι επιπρόσθετοι πόροι ύψους 35 εκατομμυρίων ευρώ για τα μέτρα στο πλαίσιο του κανονισμού περί αναπτυξιακής συνεργασίας με τη Νότια Αφρική κατά την περίοδο 2000-2006 θα αντληθούν αποκλειστικά από τους αρχικά προβλεπόμενους πόρους για την ίδια περίοδο για επισιτιστική ενίσχυση. Ως εκ τούτου, η απαραίτητη μεταφορά ουδόλως θα επηρεάσει τις προβλεπόμενες πιστώσεις για τα λοιπά προγράμματα περιφερειακής συνεργασίας που χρηματοδοτούνται από τον κοινοτικό προϋπολογισμό.»

Δήλωση του Συμβουλίου

Σχετικά με το άρθρο 7 :

«Το Συμβούλιο σημειώνει ότι οι μέθοδοι εποπτείας των επιχειρησιακών κινδύνων των χρηματοοικονομικών επιχειρήσεων δεν υπόκεινται επί του παρόντος στην κοινοτική νομοθεσία. Καλεί την Επιτροπή να εξετάσει τις αρχές που διέπουν την άσκηση εποπτείας των κινδύνων του είδους αυτού, ιδίως εκείνων που συνδέονται με την εξωτερική ανάθεση δραστηριοτήτων, και να υποβάλει τις κατάλληλες νομοθετικές προτάσεις για το θέμα αυτό σχετικά με το σύνολο των χρηματοοικονομικών επιχειρήσεων που υπόκεινται σε προληπτική εποπτεία.»

ΔΗΛΩΣΗ 60/00

Δήλωση της ιταλικής αντιπροσωπίας

«Μέσα στα πλαίσια του καθορισμού των αγροτικών τιμών της ζάχαρης, για την περίοδο εμπορίας 2000-2001, η ιταλική αντιπροσωπία δηλώνει ότι η θέση της σχετικά με την περιφερειακά διαφοροποιημένη τιμή της ζάχαρης παραμένει αμετάβλητη.»

ΔΗΛΩΣΗ 61/00

Δήλωση της ισπανικής αντιπροσωπίας

«Η ισπανική αντιπροσωπία εκφράζει τη λύπη της για το γεγονός ότι, μέσα στα πλαίσια της συζήτησης σχετικά με τις τιμές των αγροτικών προϊόντων για την εμπορία 2000-2001, δεν υπήρξε ακόμη καμία αντίδραση στις επανειλημμένες εκκλήσεις να τύχει υποστήριξης ο τομέας των καρπών με κέλυφος. Χωρίς αυτή την υποστήριξη και δεδομένου του διεθνούς ανταγωνισμού και της ανεπάρκειας της εξωτερικής προστασίας δεν θα είναι δυνατό να επιζήσει ο τομέας αυτός».

ΔΗΛΩΣΗ 62/00

Κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι εάν οι προϋπολογισμοί που διατίθενται σε κοινοτικό επίπεδο δεν επαρκούν ώστε να χορηγούνται στις επιλέξιμες δαπάνες των κρατών μελών τα προβλεπόμενα μέγιστα επίπεδα στήριξης, στο πλαίσιο τόσο του εκτεταμένου όσο και του στοιχειώδους προγράμματος, η κατανομή των διαθέσιμων κονδυλίων στις διάφορες δράσεις θα πρέπει να γίνεται ως εξής :

- θα δίνεται προτεραιότητα στα δεδομένα που αφορούν τα σημαντικότερα αλιεύματα από οικονομική και κοινωνική άποψη, λαμβάνοντας υπόψη τη συγκριτική βιολογική ευπάθεια των διαφόρων αποθεμάτων, καθώς και τη σχέση κάθε τύπου δεδομένων με τις αποφάσεις που πρέπει να ληφθούν στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής,
- θα εξασφαλίζεται η γεωγραφική ισορροπία μεταξύ των διαφόρων αλιευμάτων και η ισορροπία μεταξύ των διαφόρων τομέων, ιδίως της βιολογίας, της παρακολούθησης των αλιευτικών στόλων και της οικονομίας.»

ΔΗΛΩΣΗ 63/00

Δήλωση της Επιτροπής

«Δεδομένου ότι η θεσπιζόμενη διαδικασία δεν αποσκοπεί στην αύξηση των κοινοτικών πιστώσεων που χορηγούνται για τη στήριξη της συλλογής και της διαχείρισης των αλιευτικών δεδομένων που απαιτούνται για την άσκηση της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής, αλλά στον εξορθολογισμό των χορηγούμενων ενισχύσεων, η Επιτροπή κρίνει ότι είναι άκρως σημαντικό να διατηρήσουν τα κράτη μέλη τα ποσά που διαθέτουν σε εθνικό επίπεδο για τη συλλογή και τη διαχείριση των εν λόγω δεδομένων.»

ΔΗΛΩΣΗ 64/00

Δήλωση της Επιτροπής

«Κατά την κατάρτιση των εκτελεστικών κανονισμών, η Επιτροπή θα φροντίσει οι ομάδες σκαφών που αναφέρονται στο Παράρτημα I να είναι αρκετά ομογενείς ώστε να είναι εφικτή η κατάλληλη αξιολόγηση της οικονομικής κατάστασης των αντίστοιχων στολίσκων.»

ΔΗΛΩΣΗ 65/00

Δήλωση της Επιτροπής

«Η αναφορά στη συλλογή ετήσιων (άρθρο 4 παράγραφος 4) δεδομένων δεν σημαίνει ότι κάθε χρόνο πρέπει να εφαρμόζονται προγράμματα δειγματοληψίας της ίδιας έντασης. Θα ήταν αποδεκτές διαδικασίες βασισμένες σε ένα εντατικό πρόγραμμα δειγματοληψίας διάρκειας ενός έτους, ακολουθούμενες από λιγότερη εντατική συλλογή τα επόμενα έτη προς ενημέρωση των αρχικών εκτιμήσεων, εφόσον η ακρίβεια κάθε ετήσιας εκτίμησης είναι ποσοτικοποιημένη και επαρκής».

ΔΗΛΩΣΗ 66/00

Δήλωση της Επιτροπής

«Μολονότι η πλήρης εφαρμογή των διατάξεων περί οικονομικών δεδομένων έχει αναβληθεί, η Επιτροπή παροτρύνει τα κράτη μέλη να καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια να συλλέξουν τα δεδομένα αυτά προκειμένου να συμβάλουν στην αναθεώρηση της Κοινής Πολιτικής Αλιείας το 2002».

ΔΗΛΩΣΗ 67/00

Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

- «Η Επιτροπή δηλώνει την πρόθεσή της, στα πλαίσια της έκθεσης που προβλέπει το άρθρο 10 παρ. 2, να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στη συλλογή οικονομικών δεδομένων που αφορούν τη βιομηχανία μεταποίησης, συμπεριλαμβανομένης ανάλυσης κόστους αποτελεσματικότητας μιας τέτοιας συλλογής.
- Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει, εφ' όσον είναι αναγκαίο, την κατάλληλη πρόταση για την τροποποίηση του κανονισμού.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή διαπιστώνει τη συμφωνία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον καθορισμό ρυθμιστικής διαδικασίας στην περίπτωση της επιλογής των έργων, σε αντίθεση με τη διαχειριστική διαδικασία που προτάθηκε από την Επιτροπή στην τροποποιημένη πρόταση που ακολούθησε τη δεύτερη ανάγνωση του Κοινοβουλίου.

Η Επιτροπή επιμένει, όπως άλλωστε δήλωσε κατά την έγκριση της κοινής θέσης, στη σημασία που έχει η εφαρμογή των κριτηρίων του άρθρου 2 της απόφασης 468/99/EK του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή.

Η Επιτροπή πιστεύει ότι δεδομένου ότι η επιλογή των έργων ενέχει σοβαρές επιπτώσεις για τον προϋπολογισμό, θα έπρεπε να πραγματοποιείται σύμφωνα με τη διαχειριστική διαδικασία.

Η Επιτροπή φρονεί ότι το να αγνοούνται οι όροι του άρθρου 2 της απόφασης 468/99/EK του Συμβουλίου, σε περίπτωση τόσο εμφανή όσο η παρούσα, αντίκειται τόσο στο πνεύμα όσο και στο γράμμα της απόφασης του Συμβουλίου.

Η Επιτροπή επιφυλάσσεται, συνεπώς, να λάβει θέση επί του θέματος, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματός της να προβεί στο μέλλον σε δέουσες ενέργειες ενώπιον του Δικαστηρίου.»

ΔΗΛΩΣΗ 69/00

Δήλωση του Συμβουλίου

«Το Συμβούλιο σημειώνει τη δήλωση της Επιτροπής σχετικά με την επιλογή της διαδικασίας επιτροπής για τη θέσπιση, από την Επιτροπή, εκτελεστικών μέτρων στο πλαίσιο του κανονισμού LIFE.

Επιλέγοντας τη ρυθμιστική διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 5 της απόφασης 468/99/EK του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή, το Συμβούλιο έλαβε υπόψη του την πείρα που αποκτήθηκε με τη ρυθμιστική διαδικασία στο πλαίσιο του LIFE κατά την πρώτη φάση (από το 1992) και κατά τη δεύτερη φάση (από το 1996), καθώς και τη φύση αυτού του μέσου, το οποίο διαδραματίζει καθοριστικό ρόλο στην προστασία του περιβάλλοντος στην Κοινότητα και συμβάλλει στην εφαρμογή και στην εξέλιξη της κοινοτικής πολιτικής στον εν λόγω τομέα.

Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 2 της απόφασης 468/99/EK του Συμβουλίου δεν είναι νομικώς δεσμευτικά και έχουν ενδεικτικό χαρακτήρα. Το Συμβούλιο θεωρεί ότι το πεδίο εφαρμογής των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων στον εν λόγω κανονισμό δικαιολογεί πλήρως την προσφυγή στη ρυθμιστική διαδικασία.»

ΔΗΛΩΣΗ 70/00

Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή δηλώνει ότι πριν καθορίσει ετησίως τις ημερομηνίες για την υποβολή των προτάσεων, θα εξετάσει την εφικτότητά τους με τις σχετικές επιτροπές.»

ΔΗΛΩΣΗ 71/00

Δήλωση της Επιτροπής προς καταχώρηση στα πρακτικά

«Η Επιτροπή δεσμεύεται να παρουσιάσει κατά τη διάρκεια των πρώτων μηνών του έτους 2000, την έκθεση που προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) 443/97 σχετικά με τις δράσεις που χρηματοδοτήθηκαν κατά τα έτη 1997, 1998 και 1999.

Άλλωστε, η Επιτροπή δεσμεύεται να παρουσιάσει προτάσεις σχετικά με την ενδεχόμενη παράταση της ισχύος του εν λόγω κανονισμού, μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2000, βάσει σφαιρικής αξιολόγησης των δράσεων που αποφασίσθηκαν από το 1997 και της υλοποίησής τους.»

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2268ο Συμβούλιο Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων της 5ης Ιουνίου 2000 Απόφαση του Συμβουλίου περί εγκρίσεως του εσωτερικού του κανονισμού Έγγρ. 8366/00 + COR 1 (pt) + COR 2 (fi) + COR 3 (en), 7039/1/00 REV 1 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση της απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιεί την απόφαση αριθ. 1692/96/EK, όσον αφορά τους θαλάσσιους λιμένες και τους λιμένες εσωτερικής ναυσιπλοΐας καθώς και το σχέδιο αριθ. 8 του Παραρτήματος ΙΙΙ Έγγρ. 6658/00 + COR 1 (fi) + COR 2 Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 1999/319/ΚΕΠΠΑ για την εφαρμογή της κοινής θέσης 1999/318/ΚΕΠΠΑ σχετικά με πρόσθετα περιοριστικά μέτρα κατά της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας Έγγρ. 8972/00 + COR 1 2269ο Συμβούλιο Απασχόλησης και Κοινωνικής Πολιτικής της 6ης Ιουνίου 2000 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών και την επισήμανση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο κρέας καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/97 Έγγρ. 8251/00 + COR 1 (en) 2271ο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων της 13ης Ιουνίου 2000 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί εφαρμογής δράσεων με στόχο την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της Τουρκίας Έγγρ. 7492/00 Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη, εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Σύμβασης του 1999 για την Επισιτιστική Βοήθεια Έγγρ. 8472/00 + COR 1 (fr,es,de,da,el,en,it,nl,fi,sv) 2272ο Συμβούλιο Έρευνας της 15ης Ιουνίου 2000 Ψήφισμα του Συμβουλίου για τη δημιουργία ενός Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας και Καινοτομίας Έγγρ. 9026/00	

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2273ο Συμβούλιο Αλιείας της 16ης Ιουνίου 2000 Κοινή θέση του Συμβουλίου για την κατάργηση της κοινής θέσης 98/633/ΚΕΠΠΑ η οποία αφορά τη διαδικασία για τη σταθερότητα και την καλή γειτονία στη Νοτιανατολική Ευρώπη Έγγρ. 9169/00 Απόφαση του Συμβουλίου περί της διαδικασίας παρεκκλίσεων από τους κανόνες καταγωγής που θεσπίζονται στο πρωτόκολλο αριθ. 1 της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ Έγγρ. 9250/00 Κοινή Δράση του Συμβουλίου που συμπληρώνει την κοινή δράση 1999/189/ΚΕΠΠΑ περί συμβολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ανασύσταση βιώσιμης αστυνομικής δύναμης στην Αλβανία Έγγρ. 8996/00 2274ο Συμβούλιο Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων της 19ης Ιουνίου 2000 Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2866/98 σχετικά με τις τιμές μετατροπής του ευρώ και των νομισμάτων των κρατών μελών που υιοθετούν το ευρώ Έγγρ. 9222/00 + COR 1 Απόφαση του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 122, παράγραφος 2 της συνθήκης για την υιοθέτηση του ενιαίου νομίσματος από την Ελλάδα από 1ης Ιανουαρίου 2001 Έγγρ. 9220/00 Σύσταση του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 2000 σχετικά με τους γενικούς προσανατολισμούς των οικονομικών πολιτικών των κρατών μελών και της Κοινότητας Έγγρ. 9223/00 2275ο Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης συνελθόν σε επίπεδο Αρχηγών Κρατών ή Κυβερνήσεων της 19ης Ιουνίου 2000 Κοινή στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την περιοχή της Μεσογείου Έγγρ. 9746/00	

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2276ο Συμβούλιο Γεωργίας της 19ης Ιουνίου 2000 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για τη θέσπιση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το δίκαιο των εταιριών σχετικά με τις δημόσιες προσφορές εξαγοράς Έγγρ. 8129/00 + COR 1 (nl) + COR 2 (en) Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή και τη σύναψη συμφωνηθέντος πρακτικού μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Κορέας όσον αφορά την παγκόσμια αγορά της ναυπηγικής βιομηχανίας Έγγρ. 8932/1/00 REV 1 + REV 1 COR 1 (en) Κανονισμός του Συμβουλίου περί ορισμένων παραχωρήσεων υπό τη μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων προβλεπομένων στην Ευρωπαϊκή Συμφωνία με την Εσθονία Έγγρ. 8698/00 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το δικαίωμα παρακολούθησης υπέρ του δημιουργού ενός πρωτότυπου έργου Έγγρ. 7484/00 + COR 1 (fr) 2280ό Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων της 19ης Ιουνίου 2000 Κοινή θέση του Συμβουλίου σχετικά με την Αγκόλα Έγγρ. 9166/00 2278ο Συμβούλιο Περιβάλλοντος της 22ας Ιουνίου 2000 Κοινή δράση του Συμβουλίου σχετικά με τον έλεγχο της τεχνικής βοήθειας που αφορά ορισμένες στρατιωτικές τελικές χρήσεις Έγγρ. 8343/00 + COR 1 (sv) Απόφαση του Συμβουλίου για την κατάργηση της απόφασης 94/942/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την κοινή δράση σχετικά με τον έλεγχο της εξαγωγής αγαθών διπλής χρήσης Έγγρ. 7722/00 Κανονισμός του Συμβουλίου περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών ειδών και τεχνολογίας διπλής χρήσης Έγγρ. 7538/00 + COR 1 (de) + COR 2 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (fi) + COR 5 (de) + REV 1 (sv) + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (de)	

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2279ο Συμβούλιο Μεταφορών της 26ης Ιουνίου 2000	
Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιεί την οδηγία 94/55/EK του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις οδικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων Έγγρ. 7455/00 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιεί την οδηγία 96/49/EK του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις σιδηροδρομικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων Έγγρ. 7456/00 Ψήφισμα του Συμβουλίου σχετικά με τη διατήρηση και την αξιοποίηση της ευρωπαϊκής κινηματογραφικής κληρονομιάς Έγγρ. 8781/00 + REV 1 (fi) Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου, σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής ως προς τις αρχές και τις κατευθυντήριες γραμμές για την κοινοτική πολιτική στον οπτικοακουστικό τομέα στην ψηφιακή εποχή Έγγρ. 8782/00 + COR 1 (de) + COR 2 (en) + COR 3 (pt) Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο ενόψει της έκδοσης του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των κοινών αρχών του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Κοινότητας (SEC 95) όσον αφορά τους φόρους και τις κοινωνικές εισφορές και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου Έγγρ. 8276/00 + COR 1 (fi) + COR 2 (de) + COR 3 (it) + REV 1 (es) Απόφαση του Συμβουλίου, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Καζακστάν σχετικά με την τροποποίηση της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Καζακστάν για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων, που μονογραφήθηκε στις Βρυξέλλες στις 15 Οκτωβρίου 1993, όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τη συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών που μονογραφήθηκε στις 20 Δεκεμβρίου 1995 Έγγρ. 9329/00 Ψήφισμα του Συμβουλίου για την ενίσχυση της οδικής ασφάλειας Έγγρ. 9832/00	

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2281ο Συμβούλιο Υγείας της 29ης Ιουνίου 2000 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τα ιατρικά βοηθήματα που περιλαμβάνουν σταθερά παράγωγα του ανθρώπινου αίματος ή πλάσματος Έγγρ. 13561/99 + COR 1 (en) + COR 2 (da) + COR 3 (fi) Ψήφισμα του Συμβουλίου και των Υπουργών Απασχόλησης και Κοινωνικής Πολιτικής, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου σχετικά με την ισόρροπη συμμετοχή γυναικών και ανδρών στην επαγγελματική και οικογενειακή ζωή Έγγρ. 9303/00 + REV 1 (fi) + REV 2 (fr) Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύσταση επιτροπής για την κοινωνική προστασία Έγγρ. 9305/00 + COR 1 (da,de,el,en,fi,fr,it,pt,sv) Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την προσωρινή, εφαρμογή του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό, για την περίοδο από 3ης Δεκεμβρίου 1999 έως 2 Δεκεμβρίου 2002, των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματοδοτικής αντιστάθμισης που προβλέπεται από τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Κυβέρνησης του Μαυρίκιου σχετικά με την αλιεία στα ύδατα του Μαυρίκιου Έγγρ. 9209/00 Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή για την Κοινότητα των δασμολογικών διατάξεων της απόφασης αριθ. 2/2000 του Μικτού Συμβουλίου στο πλαίσιο της ενδιάμεσης συμφωνίας περί εμπορίου και εμπορικών θεμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών του Μεξικού Έγγρ. 9323/00 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) + COR 1 (fr,de,it,nl,en,da,el,es,pt,sv) + COR 2 (de,it,en,el,pt) + COR 3 (fr) + COR 4 (nl) + COR 5 (da) + COR 6 (es) + COR 7 (sv) Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών που τροποποιεί τη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας του Βιετνάμ για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων και ειδών ένδυσης, και την προσωρινή εφαρμογή της Έγγρ. 8565/00 Κοινή θέση του Συμβουλίου σχετικά με την υποστήριξη της ΕΕ στη διαδικασία ειρήνευσης του ΟΑΕ μεταξύ Αιθιοπίας και Ερυθραίας Έγγρ. 8294/1/00 REV 1	

ΙΟΥΝΙΟΣ 2000	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
Γραπτή διαδικασία η οποία ολοκληρώθηκε στις 30 Ιουνίου 2000 Οδηγία του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ, σχετικά με τους προσωρινούς ποσοτικούς περιορισμούς στα προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης τα οποία εισάγονται στη Σουηδία από άλλα κράτη μέλη Έγγρ. 9226/00	